







# ANUNCIOS

UNICO ESTABLECIMIENTO  
EN CASTELLON  
46, Enmedio, 46  
Frente á la Iglesia de San Miguel

BAZAR DE CALZADO  
DE  
**FREDERICO CAZADOR**  
Gran surtido en calzado desde á mano de todas clases y precios.  
ELEGANCIA, COMODIDAD Y ECONOMIA.  
HAY QUE VISITAR EL ESTABLECIMIENTO.

UNICO ESTABLECIMIENTO  
EN CASTELLON  
46, Enmedio, 46  
Frente á la Iglesia de San Miguel

**J. BALLESTER**  
MEDICO-OCULISTA  
Ex-alumno de los hospitales de la Princesa  
y General de Madrid y ex-ayudante de clinica del  
Dr. NADALMAY  
CONSULTA de 10 á 12 y de 3 á 5 LA CENIA

**"TATANA"**  
Gran Fábrica de Tejas y Ladrillos

COCCION por Hornos Mecánicos  
FABRICACION de tejas planas, estilo «Marse-  
lles» redondas, comunes  
y timbradas  
LADRILLOS de todas clases y tamaños

LADRILLOS Timbrados, lisos y con m-  
duras para fachadas  
BALDOSAS de barro cortadas y comunes  
CABALLETES r. fractarios y tierras refrac-  
tarias

**MARTIN Y DOLZ**  
DESPACHO: CASTELLON FABRICA  
Calle Mayor, 101 CARRETERA VILLARREAL

Imprenta de V. Bayo, Colón, 40

Se confeccionan toda clase de trabajos tipográficos muy económicos

**EDUARDO SCHILLING**  
S. EN C.  
FABRICANTES DE ARMAS DE FUEGO  
DE BARCELONA

Escopetas marca "JABALI,"

Acaban de abrir su armería Sucursal en Valencia,  
calle de Peris y Valero (antes Paz), núm. 13, y tienen el  
gusto de invitar á todos los aficionados á visitar este nue-  
vo establecimiento.

Pídase el catálogo ilustrado

PARA  
Mal de Garganta,  
Tos, Resfriados,  
Bronquitis,  
Pulmones  
Debiles,  
y para las partes sensi-  
tivas y doloridas del estó-  
mago, el Emplastro de  
Allcock deberá aplicarse  
segun se vé en el grabado.

Insista en obtener el de  
**Allcock**

TENGA PRESENTE—Que los Emplastos de Allcock, se han vendido á millones  
durante mas de 38 años. Como todas las cosas buenas, han sido imitadas; pero solamente  
en apariencia. Se garantiza que no contienen Belladonna, Opio, ni veneno de ninguna especie.

FUNDADA 1752.  
**Píldoras de Brandreth**  
Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.  
Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
Agentes en España—J. URACH & CA., BARCELONA.

Fundada 1822.  
**Quando Quiera Vd. Píldoras,  
tome las de Brandreth**  
Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.  
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre,  
activan la digestion, y limpian el estómago y los  
intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del  
sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una  
medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor  
de Estómago, indigestion, Dispepsia, Fúul del Hígado, Ictericia, y los trastornos  
que dirigen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en un frasco.

Fundada 1847.  
**Emplastos Poro-  
s de Allcock**  
Remedio  
Dónde  
Agentes

Remedio  
Dónde  
Agentes

52

CARLOS DICKENS

—También es cierto—contestó Sower-  
berry.  
—Entre todos ellos, tienen tantas nocio-  
nes de filosofía y economía como la punta de  
mis dedos.  
—Así lo creo.  
—Yo los desprecio—exclamó el bedel,  
cuyo semblante se iba encendiendo cada vez  
más.  
—Y yo también—dijo Sowerberry.  
—Yo quisiera tener á esos jurados du-  
rante una semana ó des en el asilo de men-  
decidad; el reglamento de la administración  
humillarla su orgullo.  
—En fin dejémosles en paz—replicó So-  
werberry sonriendo amablemente para cal-  
mar la cólera creciente del amostazado be-  
del.  
Bumble se quitó el tricorno, sacó un pa-  
ñuelo para limpiar el sudor que la ira hacia  
correr por su frente, y mirando al empresa-  
rio, le dijo con más calma:  
—¡Pues bien! ¿y el chico?  
—¡Oh! ya sabe usted, amigo Bumble—  
contestó el fabricante de ataúdes—que yo  
pago una fuerte contribución para los pobres.  
—¡Hem!—murmuró Bumble—¿qué quiero  
desir?  
—¡Paréceme—repuso Sowerberry—que si

OLIVERIO TWIST

53

pago mucho para los pobres, debo tener el  
derecho de explotarlos lo mejor posible,  
amigo Bumble; así, así, yo creo que este  
chico me convendría.  
Al oír esto, el bedel cogió del brazo á  
Sowerberry y le hizo entrar en el asilo. El  
empresario de las pompas fúnebres estuvo  
en conferencia con los administradores duran-  
te cinco minutos, y se convino que Oliverio  
entraría en su casa aquella misma tarde, co-  
mo por vía de ensayo. Pásose por condición,  
que si al cabo de algún tiempo veía que el  
chico le reportaba con su trabajo más de lo  
que contase su alimento, le tomaría por un  
determinado número de años, con el derecho  
de emplearle á su antojo.  
El pequeño Oliverio fué conducido, pues,  
aquella tarde ante los administradores, quie-  
nes le anunciaron que iba á entrar inmedia-  
tamente en calidad de aprendiz en la casa de  
un fabricante de ataúdes, y que por quejarse  
de su posición volvía á depender de la pa-  
rraquia, se le embarcaba para que se ahoga-  
ra ó le matasen á palos.  
El niño no manifestó emoción alguna; en  
su vista los señores del Consejo convinieron  
en que era un galopin sin corazón, y dijeron  
á Bumble que se lo llevase inmediatamente.  
Los administradores creían que el pobre

56

CARLOS DICKENS

—¡Ahl jah!—exclamó levantando los ojos  
y deteniendo la pluma á la mitad de una pa-  
labra.—¿Es usted señor Bumble?  
—En persona, señor Sowerberry—replicó  
el bedel—aquí está el chico.  
Oliverio hizo un saludo.  
—¡Ahl este es el chico en cuestión?—dijo  
el empresario de las pompas fúnebres, acer-  
cando la luz al rostro de Oliverio para verle  
mejor.—Señora Sowerberry, venga usted aquí  
un momento, yo se lo ruego.  
La esposa del empresario salió de una  
habitación de la trastienda; era una mujer  
pequeña y delgada, una verdadera bruja.  
—Querida mía—dijo Sowerberry con  
cierta deferencia—he aquí el muchacho de  
que te he hablado.  
Oliverio saludó de nuevo.  
—¡Dios mío!—dijo la mujer—¡que delgado  
está!  
—En efecto no es muy robusto—dijo el  
bedel, mirando severamente al chico, como  
si él tuviese la culpa;—pero ya engordará,  
señor Sowerberry.  
—Si—replicó la mujer—gracias á nuestra  
comida. ¿Qué ganancia ofrecen estos chicos  
de la parroquia? Siempre cuestan más de lo  
que valen.  
Al decir estas palabras abrió una puerta,

OLIVERIO TWIST

49

por la administración son muy mequinos,  
amigo Bumble.  
—Y sus ataúdes también—repuso el be-  
del con un aire que se acercaba á la broma  
tanto como convenía á un funcionario impor-  
tante.  
—Es verdad, amigo Bumble—replicó  
Sowerberry soltando la carcajada—preciso  
es confesar que desde que está en vigor el  
nuevo sistema alimenticio, los ataúdes son  
más estrechos y menos profundos; pero es  
preciso ganar alguna cosa, amigo Bumble; la  
madera seca cuesta muy cara, y las abraza-  
deras de hierro vienen de Birmingham por el  
canal.  
—¡Bahl!—dijo Bumble—todo oficio tiene  
su beneficio y sus inconvenientes, y siempre  
se saca una buena utilidad.  
—Es claro—replicó Sowerberry—si no  
gano sobre cada articulo en particular, saco  
mi ganancia en el todo. ¡Ehl jehl jehl!  
—Precisamente—dijo Bumble.  
—Es menester confesar, sin embargo—  
continuó Sowerberry, reanudando el hilo de  
su discurso interrumpido por el bedel—es  
menester confesar, amigo Bumble, que tengo  
en mí contra una gran desventaja, y es que  
los robustos son los primeros que se mueren.

7

Año  
Preci  
Castellón  
Fuera, tri  
Anur  
y comu  
cor  
Número  
La  
La Cor

España.  
Nación so  
la Confere  
mos habla  
nuestras e  
Tunez y C  
blar tampo  
teril guerra  
plenipoten  
rán reco  
nuestras pe  
dos y á qui  
cada un va  
del más pu  
za será que  
rechos é in  
tiene, arro  
nacional, y  
te, el porv  
tardía reg  
armas y la  
razón y el  
participar  
tejas de otr  
ción de nu  
cinos.  
Trátase  
formar el t  
en el Cong  
presidió co  
Canevas de  
que de Mar  
cionado, ha  
nes y es ad  
tra misma  
al negociat  
cia, que est  
nación hab  
giaterra, y  
nuestra acc  
cia á la de  
otra parte  
ser nuestra  
niendo pre  
ra vecinos  
los mares  
Aparte d  
aspecto gen  
debemos ll  
propio, cuy  
allmar nu  
aumentar,  
zona de in  
Marruecos;  
fervenir en  
fronterizos  
cabará en la  
Debemos  
rechos de e  
ñaviene dis  
servar para  
alli residen  
industria y  
y tribunales  
vengan obli  
tos indigena  
Tenemos  
rruecos en c  
pesetas en m  
es preciso q  
trie, porque  
sufirian su  
bonificación  
hassani ma  
tra deprecia  
sumarse al d  
este mal y e  
establece el  
pital de nac  
que además  
ramente rep  
pulsaría aut  
trón oro. n  
mercado de  
Imperio M  
no hemos c  
en esta cues  
¿qué papel  
rencia? Sab  
tre los pleni  
nen el viejo  
factor princ  
del gobierno  
toda clase d  
cionales é in  
nizando la a  
hijos de Alá  
moro, astut  
Mokri, educ  
cas; á este m  
que hizo á  
Kaiser al vi  
realizó despr  
máticos eur  
Europa qu  
en Marrueco  
autoridad s  
por todas las  
que además  
cia que gara  
en el Mogr  
Quiere tamb  
nada hacien  
tributos mar  
imperio y su  
peo; todo ell  
razonadas di  
Los delega  
pacientemen